

TCHAIKOVSKY

SIX ROMANCES

for Voice and Piano

Op. 28

ЧАЙКОВСКИЙ

ШЕСТЬ РОМАНСОВ

для голоса и фортепиано

Соч. 28



P. JURGENSON

П. ЮРГЕНСОН

Из письма
П.И. Чайковского П.И. Юргенсону

Милый друг!

Начал я просматривать мои романсы... По-моему, полное собрание должно быть не по голосам, а подлинное, т.е. каждый романс должен быть награвирован, как был мною написан... Я чрезвычайно радуюсь полному собранию.

Фроловское, 3 ноября 1890 г.

From P.I. Tchaikovsky's letter
to P.I. Jurgenson

Dear friend!

I have started reviewing my romances... To my mind, the complete edition must be authentic, rather than transposed for different voices, i.e. must be engraved as I wrote it... I'm utterly happy about the complete edition.

Frolovskoe, November 3, 1890.

ШЕСТЬ РОМАНСОВ

Соч. 28

Антону Николаевичу Николаеву

Нет, никогда не назову

ЧС 238

SIX ROMANCES

Op. 28

To Anton Nikolaevich Nikolaev

No, I Shall Never Tell

ČW 238



Слова Н. ГРЕКОВА* (из А. МЮССЕ)
Words by N. GREKOV* (from A. MUSSET)

П. ЧАЙКОВСКИЙ
P. TCHAIKOVSKY
(1840–1893)

Moderato quasi Andantino
dolce e molto espress.

Ф-п.
Piano

Голос
Voice

p

Нет, ни-ко-
Net, ni-ko-

гда вам не у-знать, ко-го люб-лю я.
-gda vam ne u-znat', ko-go lyub-lyu ya.

За всю все -
Za vsyu vse -

лен-ну-ю е-е не на-зо-ву я.
-len-nu-yu e-e ne na-zo-vu ya.

Да-вай-те
Da-vaj-te

mf

dim.

p

* Стихотворение озаглавлено «Песня».
The short poem is entitled *Pesnya* (Song).

петь! и бу-дет вам мой вто-рить го-лос, что бе-ло-ку-ра-я о-на, как спе-лый
 pet'! i bu-det vam moj vto-rit' go-los, chto be-lo-ku-ra-ya o-na, kak spe-lyj

ко-лос; что во-ли ни за что е-е
 ko-los; chto vo-li ni za chto e-yo

mf *p*

я не на-ру-шу, и, коль за-хо-чет, ей от-дам всю жизнь и ду-шу.
 ya ne na-ru-shu, i, kol' za-kho-chet, ej ot-dam vsyu zhizn' i du-shu.

mf

Я му-ки пла-мен-ной люб-ви от ней скры-
 Ya tu-ki pla-men-noj lyub-vi ot nej skry-

ше - нья — иль нож ты мне в серд - це вон - зишь, иль рай мне от - кро - ешь! Ах, вним -
 - she - n'ya — il' nozh ty mne v serd - tse von - zish', il' raj mne ot - kro - esh'! Akh, vnem -

cresc. *p* *cresc.* *mf* *marc. la*

ли же моль - бе мо - ей, от - ве - чай, от - ве - чай ско -
 - li zhe mol' - be mo - ej, ot - ve - chaj, ot - ve - chaj sko -

melodia *cresc.*

рей! Я при - го - вор твой жду, я жду ре - ше - нья!
 - rej! Ya pri - go - vor tvoj zhdu, ya zhdu re - she - n'ya!

f *p* *pp*

ppp

Издание охраняется законом об авторских правах.

Ни одну часть этого издания, включая внутренние материалы и внешнее оформление, нельзя воспроизводить или использовать в какой бы то ни было форме, для каких бы то ни было целей или какими бы то ни было средствами (графическими, электронными или механическими, включая светокопирование, магнитную запись, а также любые системы хранения и поиска информации) без письменного разрешения издателя.

Нарушение этих ограничений преследуется в судебном порядке.

This publication is protected by the copyright laws.

Neither part of this publication, including the internal materials or external design, can be reproduced or otherwise used in any form, for any purpose or by any means (graphic, electronic, or mechanical, including the blue printing and/or magnetic recording, as well as any other systems for storing and retrieving information) without written permission of the publisher.

The violation of these restrictions will be punishable by law.

Чайковский П.

Ч 15 Шесть романсов: Для голоса и фортепиано. Соч. 28. — М.: П. Юргенсон. — 28 с.

ISMN 979-0-66008-004-7

Романсы соч. 28 («Ни отзыва, ни слова, ни привета», «Страшная минута» и др.), написанные в 1875 году, публикуются в оригинальных тональностях.

Для студентов музыкальных училищ и консерваторий, а также для концертирующих исполнителей.

Tchaikovsky P.

Six Romances: For Voice and Piano. Op. 28. — Moscow: P. Jurgenson. — 28 p.

The romances Op. 28 (*Neither Response, nor Word, nor Greeting; The Fearful Moment*, etc.), composed in 1875, are published here in their original keys.

For students of music colleges and conservatories, as well as for professional performers.

СОДЕРЖАНИЕ CONTENTS

Шесть романсов. Соч. 28

Six Romances. Op. 28

1. Нет, никогда не назову. Слова Н. Грекова (из А. Мюссе)..... 3
No, I Shall Never Tell. Words by N. Grekov (from A. Musset)
2. Корольки. Слова Л. Мея (из В. Сырокомли) 7
The Little Corals. Words by L. Mey (from W. Syrokomla)
3. Зачем? Слова Л. Мея 13
What For? Words by L. Mey
4. Он так меня любил! Слова А. Апухтина (из Д. Жирарден) 16
He Loved Me So Much. Words by A. Apukhtin (from D. Girardin)
5. Ни отзыва, ни слова, ни привета. Слова А. Апухтина 20
Neither Response, nor Word, nor Greeting. Words by A. Apukhtin
6. Страшная минута. Слова N.N. [П. Чайковского] 23
The Fearful Moment. Words by N.N. [P. Tchaikovsky]

Нотное издание

ЧАЙКОВСКИЙ ПЕТР ИЛЬИЧ

ШЕСТЬ РОМАНСОВ

для голоса и фортепиано

Соч. 28

Редактор *М. Городецкая*

Лит. редактор *В. Мудьюгина*

Дизайн обложки *С. Калинин*

Техн. редактор *А. Петрова*

Компьютерный набор нот *Л. Пагис*

ИБ № 59

Формат 60х90 1/8

Объем печ. л. 3,5

Изд. № 0059

ЗАО «Музыкальное издательство «П. Юргенсон»

127051, Москва, Петровка, 26, стр. 3

Тел./факс: +7 (495) 609-07-93

Е-mail: sales@jurgenson.ru

www.jurgenson.ru